



comune di trieste  
piazza Unità d'Italia 4  
34121 Trieste  
www.comune.trieste.it  
partita iva 00210240321

DIPARTIMENTO SCUOLA, EDUCAZIONE, PROMOZIONE TURISTICA, CULTURALE E SPORTIVA

SERVIZIO PROMOZIONE TURISTICA, MUSEI, EVENTI CULTURALI E SPORTIVI

**REG. DET. DIR. N. 888 / 2025**

**OGGETTO: rassegna "Trieste Estate", edizioni 2025 - 2026. Direzione artistica in ambito teatrale. Affidamento incarico di lavoro autonomo occasionale a Pasquale Marrazzo. Impegno di spesa Euro 11.600,00.- (ritenute fiscali e oneri previdenziali a carico dell'ente compresi).**

### **IL DIRIGENTE DI SERVIZIO**

**RICHIAMATE**

la Deliberazione Consiliare n. 64 dd. 17.12.2024 avente ad oggetto "Bilancio di Previsione 2025-2027 - Approvazione" con la quale e' stato approvato anche il Documento Unico di Programmazione (D.U.P.) 2025 - 2027;

la Deliberazione Giuntale n. 1 dd. 07.01.2025 avente ad oggetto "Piano Esecutivo di Gestione 2025-2027";

la Deliberazione Giuntale n. 18 dd. 27.01.2025 avente per oggetto "Approvazione del Piano Integrato di Attivita' e Organizzazione 2025 - 2027";

la Deliberazione Giuntale n. 129 di data 31.03.2025, immediatamente eseguibile, avente per oggetto "Trieste Estate 2025 - Approvazione realizzazione" con la quale, tra le altre cose, è stato disposto:

- di approvare la realizzazione della rassegna "Trieste Estate 2025", che si svolgerà tra giugno e settembre, con un eterogeneo programma di eventi culturali e spettacoli eterogenei di ampia fruibilità che prevede principalmente il coinvolgimento dei seguenti spazi, fermo restando che

Responsabile del procedimento Francesca Locci	Tel: 040 6754035	E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata  (PEC)  comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Elena.Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Alessandra Toppi	Tel: 0406758568	E-mail: alessandra.toppi@comune.trieste.it	

alcuni eventi potranno essere ospitati anche in altre location:

- Cortile delle Milizie del Castello di San Giusto: nel periodo (indicativo) fine giugno\_ metà agosto 2025 nella location più affascinante della città e più idonea ad ospitare gli eventi di maggior richiamo, prevalentemente di genere musicale, saranno ospitati concerti di musica contemporanea, pop, rock, jazz e alcuni importanti appuntamenti a cura della Fondazione Teatro Lirico Giuseppe Verdi tenuto conto della complessità degli allestimenti e della peculiarità della location, le attività di allestimento inizieranno l'11 giugno per concludersi entro il 13 agosto 2025;
- Piazza Verdi: nel periodo (indicativo) inizio luglio\_ metà agosto 2025, spettacoli di teatro, concerti dei diversi generi di musica contemporanea e classica, l'operetta e alcuni appuntamenti del TriesteLovesJazz Festival;
- Giardino del Museo Sartorio: nel periodo (indicativo) inizio giugno\_ metà settembre 2025 nel sito dedicato ad eventi più raccolti, di musica e prosa, ma non solo, si svolgeranno vari spettacoli: in apertura è prevista una rassegna a cura dei teatri cittadini, denominata "Let's play - tre Teatri al Sartorio" nelle giornate dal giovedì alla domenica del periodo del periodo 5\_29 giugno 2025 (con esclusione delle date - indicative - 13, 14,15 e 16 giugno riservate per "Bloomsday 2025");
- Giardino del Museo d'Antichità "J.J. Winckelmann": nel periodo (indicativo) metà luglio\_ metà agosto 2025, cinque serate al martedì con la riproposizione della manifestazione "Archeologia di Sera", che quest'anno si svilupperà con riferimenti multidisciplinari, tutti collegati ai contenuti del museo ed una serata che celebrerà l'anniversario del museo ripercorrendone le fasi salienti, cui si aggiungeranno cinque appuntamenti i giovedì sera, con incontri, proiezioni e interventi musicali;
- Giardino Pubblico "Muzio de Tommasini": nell'area dedicata alle proiezioni cinematografiche, saranno ospitati, nel periodo (indicativo) fine giugno\_ luglio 2025, il ShortS International Film Festival e la rassegna #cinemanordest;
- Molo Audace: il tradizionale concerto all'alba nella data (presunta) del 10 agosto 2025;
- periferie cittadine: nel periodo (indicativo) metà giugno\_ metà agosto 2025, Trieste Estate *fuoricentro*, tenuto conto del successo ottenuto negli ultimi due anni con un'ottima partecipazione di pubblico, un cartellone ricco, variegato e dinamico con circa 80 appuntamenti di spettacolo dal vivo con piccole azioni di teatro, interventi musicali, spettacoli per famiglie

Responsabile del procedimento Francesca Locci	Tel: 040 6754035	E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata  (PEC)  comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Elena.Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Alessandra Toppi	Tel: 0406758568	E-mail: alessandra.toppi@comune.trieste.it	

e bande animerà spazi inediti di zone meno centrali della città - piccole piazze, parchi, giardini, spazi pedonali - nei rioni di Servola, Valmaura, Altura, Borgo San Sergio, Barriera Vecchia, San Giacomo, Melara, Opicina, Prosecco, Barcola, Gretta, Roiano, San Giovanni, e con un ampliamento per il 2025 in altre località del Carso, nell'ottica di stabilire un legame con tutti i cittadini, animando aree generalmente poco coinvolte nella programmazione culturale e d'intrattenimento; saranno inclusi nel programma alcuni appuntamenti a cura del PAG (Progetto Area Giovani);

con i seguenti indirizzi/obiettivi:

- sostenere un ulteriore innalzamento della qualità delle proposte, con la partecipazione di realtà di rilievo nazionale e internazionale;
- sostenere, nell'ambito delle scelte artistiche da inserire nel calendario, professionisti, prevalentemente locali del settore della musica, del teatro e dello spettacolo, e non soggetti che fanno attività amatoriale;
- sostenere gli eventi consolidati di grande successo, quali il Festival TriesteLovesJazz e altri festival di musica pop e rock, per il cinema il ShortS International Film Festival e la rassegna #cinemanordest, alcuni dei quali propongono nei loro programmi produzioni ed ospiti di livello internazionale, che collocano la città di Trieste nel circuito delle più prestigiose rassegne e tournée mondiali, eventi che vengono segnalati nei siti e nelle pubblicazioni specializzate e di promozione turistica, punto di riferimento informativo essenziale per chi abbina l'interesse culturale all'attività turistica;
- consolidare la collaborazione istituzionale con i principali Teatri cittadini con l'inserimento, nell'ambito della rassegna estiva, di alcune loro produzioni, tra queste un'opera lirica e due importanti concerti al Castello di San Giusto a cura della Fondazione Teatro Lirico G. Verdi nel mese di luglio, e l'apertura di Trieste Estate, a giugno, nel Giardino del Museo Sartorio, con la rassegna "Let's play - tre Teatri al Sartorio" (cui parteciperanno il Teatro Miela, il Teatro Sloveno e La Contrada), alcuni appuntamenti a cura del Teatro Stabile del Friuli Venezia Giulia IlRossetti all'interno di Trieste Estate *fuoricentro*; nonché la collaborazione con prestigiosi soggetti promotori di proposte musicali di spessore, quali l'Associazione Internazionale dell'Operetta con il "Festival dell'Operetta" e la Società dei Concerti con il "Festival di Trieste - Il Faro della Musica";
- di avvalersi, come per le precedenti edizioni della rassegna, di una direzione artistica, al fine di perseguire la valorizzazione del programma degli spettacoli

Responsabile del procedimento Francesca Locci	Tel: 040 6754035	E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata  (PEC)  comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Elena.Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Alessandra Toppi	Tel: 0406758568	E-mail: alessandra.toppi@comune.trieste.it	

operando scelte basate su criteri di qualità, interesse e contestualizzazione, prevedendone una durata pluriennale, dando così alla stessa adeguato titolo a dialogare e confrontarsi con gli interlocutori su una programmazione di medio periodo, ferma restando l'esclusione da tale valutazione di festival e rassegne consolidate, quali quelle più sopra richiamate;

- di dare atto che l'Amministrazione Comunale si riserva la possibilità di integrare il calendario di "Trieste Estate 2025", che verrà presentato dalla direzione artistica, con eventi di particolare rilievo che siano in grado di incrementare ulteriormente l'attrattività e la varietà della rassegna;
- di dare atto che saranno coinvolti uno o più soggetti qualificati, professionisti del settore di organizzazione di spettacoli ed eventi, sia per la gestione degli eventi estivi al Castello di San Giusto nell'ottica di un ulteriore innalzamento e consolidamento della qualità delle proposte, in grado di proporre un programma orientato a coinvolgere artisti di rilievo nazionale e internazionale, sia per la gestione della rassegna nelle periferie, tenuto conto dell'articolata strutturazione, non solo dal punto di vista della numerosità e varietà delle proposte, ma anche sotto l'aspetto logistico e allestitivo, un soggetto terzo qualificato e con ampia esperienza nell'organizzazione di simili rassegne;
- ...

RAMMENTATO quanto indicato al punto 2. della citata Deliberazione Giuntale, e precisamente "di avvalersi, come per le precedenti edizioni della rassegna, di una direzione artistica, al fine di perseguire la valorizzazione del programma degli spettacoli operando scelte basate su criteri di qualità, interesse e contestualizzazione, prevedendone una durata pluriennale, dando così alla stessa adeguato titolo a dialogare e confrontarsi con gli interlocutori su una programmazione di medio periodo, ferma restando l'esclusione da tale valutazione festival e rassegne consolidate, quali quelle più sopra richiamate";

CONSIDERATO che

il lavoro di direzione artistica implica aspetti di cura, analisi e scelta, secondo indirizzi e contenuti prestabiliti, nonché la successiva gestione delle scelte effettuate, prevedendo anche, accanto alla valutazione artistica, una valutazione tecnica ed economica, comparabile, nel suo complesso, ad un'analisi di fattibilità e necessita pertanto di una figura che sappia distinguersi per capacità nell'ideazione di progetti di qualità, interesse e risonanza, abilità nell'individuazione degli spettacoli, creatività nell'introduzione di eventi originali, nonché preparazione tecnica, il tutto nell'ambito di un quadro economico predefinito;

Responsabile del procedimento Francesca Locci	Tel: 040 6754035	E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata  (PEC)  comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Elena.Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Alessandra Toppi	Tel: 0406758568	E-mail: alessandra.toppi@comune.trieste.it	

L'attività di direzione artistica prevede i contenuti di seguito dettagliati:

- individuazione delle proposte, secondo indirizzi e contenuti prestabiliti, tenuto anche conto degli aspetti tecnici ed economici in termini di fattibilità
- gestione dei rapporti con altri soggetti, comunali e non, per la definizione di un calendario coordinato
- definizione di programmi che abbiano caratteristiche di qualità, interesse e risonanza, e redazione del conseguente calendario
- contatti con gli artisti (relativamente a documentazione necessaria per gli spettacoli, preventivi, autocertificazioni, schede tecniche, ...)
- pianificazione delle forniture tecniche
- coordinamento delle produzioni degli eventi;

dovrà inoltre essere perseguita, come accaduto in occasione delle ultime edizioni di "Trieste Estate", la valorizzazione del programma degli spettacoli operando scelte basate su criteri di qualità, interesse e contestualizzazione, ferma restando l'esclusione da tale valutazione di festival e rassegne consolidate;

#### RICHIAMATE

la Determinazione Dirigenziale n. 770 dd. 02.04.2024 con la quale, tra l'altro, è stato disposto:

- di affidare l'incarico di direzione artistica in ambito musicale e supporto coordinamento, a decorrere dalla data di esecutività del suddetto provvedimento e fino alla conclusione della rassegna Trieste Estate 2026, presumibilmente nel mese di settembre 2026, da svolgersi nei periodi indicativi aprile\_settembre per l'anno 2024 e febbraio\_settembre per l'anno 2025 e per l'anno 2026, con i contenuti e alle condizioni dettagliate nello schema di contratto allegato al suddetto provvedimento e parte integrante dello stesso, a Gabriele Centis, a fronte di un compenso pari a Euro 21.000,00.- al lordo delle ritenute fiscali e previdenziali, a cui si aggiungono gli oneri previdenziali a carico dell'Ente - pari a Euro 4.720,80.-, per complessivi Euro 25.720,80.-;
- di affidare l'incarico di direzione artistica in ambito teatrale, a decorrere dalla data di esecutività del suddetto provvedimento e fino alla conclusione della rassegna Trieste Estate 2024, presumibilmente nel mese di settembre 2024, da svolgersi nei periodi sopraindicati, con i contenuti e alle condizioni dettagliate nello schema di contratto allegato al suddetto provvedimento e parte integrante dello stesso, a Pasquale (Lino) Marrazzo, a fronte di un compenso pari a Euro 5.000,00.- al lordo delle ritenute fiscali e previdenziali, a cui si aggiungono gli oneri previdenziali a carico dell'Ente - pari a Euro

Responsabile del procedimento Francesca Locci	Tel: 040 6754035	E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata  (PEC)  comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Alessandra Toppi	Tel: 0406758568	E-mail: alessandra.toppi@comune.trieste.it	

800,00.-, per complessivi Euro 5.800,00;

DATO ATTO che si rende necessario l'affidamento della direzione artistica in ambito teatrale per la rassegna Trieste Estate;

CONSIDERATO che l'incarico di direzione artistica in ambito teatrale a Pasquale (Lino) Marrazzo era stato affidato per la sola edizione 2024 della rassegna estiva in quanto, come da nota conservata in atti, lo stesso comunicava di non essere in grado di prevedere una collaborazione per gli anni 2025-2026 per motivi strettamente personali e che invece ora - sentito nuovamente - ha confermato la disponibilità per un impegno a medio termine, fino al 2026;

VISTO il preventivo presentato da Pasquale Marrazzo per lo svolgimento dell'attività di direzione artistica in ambito teatrale di Trieste Estate, per gli anni 2025-2026, per un compenso pari a Euro 10.000,00.- complessivi, al lordo delle ritenute fiscali e previdenziali, a cui si aggiungono gli oneri previdenziali a carico dell'Ente, pari a Euro 1.600,00.- complessivi, per una spesa totale Euro 11.600,00.-;

DATO ATTO della comprovata capacità ed esperienza di Pasquale Marrazzo (come da curriculum conservato in atti), che ha peraltro già collaborato con l'Amministrazione comunale in occasione delle precedenti edizioni della rassegna "Trieste Estate" e della rassegna "Una luce sempre accesa" in programma in Sala Luttazzi, dimostrando competenza e professionalità, e in particolare delle numerose esperienze e collaborazioni nell'ambito teatrale, in qualità di regista, autore di testi e curatore, a partire dagli anni ottanta, sia in ambito locale che nazionale, tra le quali le collaborazioni con i teatri di Venezia, Milano, Siracusa, Napoli, Bolzano, oltre ai principali teatri cittadini, e le più recenti esperienze di compositore di testi su importanti figure della città di Trieste, quali, per citarne alcune, "La luna nel pozzo" (dedicato a Rainer Maria Rilke), "Strehler: una vita per il teatro, il teatro per la vita", "Chiamatemi Italo. Italo Svevo", e di regia per il Teatro Stabile Sloveno "Srečanje - Artemisia, l'incontro" e "La fine del giorno", nonché testi e regia degli spettacoli "Memoires", "Trieste è il mare/Trsr je morje" e "Trieste, verso le vette/Trst, Vrhovom naproti";

RICHIAMATO lo "Stralcio del Regolamento degli uffici e servizi emanato in attuazione dell'art. 3, commi 55 e 56, della Legge 24 dicembre 2007, n. 244 (Finanziaria 2008), come modificato dalla Legge 8 giugno 2008, n. 133 e dalla Legge 18 giugno 2009, n. 69" avente ad oggetto "Procedure per l'affidamento degli incarichi esterni di collaborazione, studio, ricerca e consulenza" approvato con Deliberazione Giunta n. 435 dd. 24.08.2009 e successivamente modificato con

Responsabile del procedimento Francesca Locci	Tel: 040 6754035	E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata  (PEC)  comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Alessandra Toppi	Tel: 0406758568	E-mail: alessandra.toppi@comune.trieste.it	

Deliberazione Giuntale n. 147 dd. 12.04.2010, in particolare l'ultimo comma della lettera G) "Modalità per il conferimento di incarichi", dove al punto c) viene prevista la possibilità di affidare incarichi esterni in via diretta quando "l'attività oggetto della collaborazione sia non comparabile o infungibile per la natura artistica e culturale rivestita e connessa alle caratteristiche ed esperienze specifiche del prestatore, quale ad esempio la curatela di una mostra e la produzione di testi scientifici originali";

DATO ATTO che

l'attività di direzione artistica e di curatela sono assimilabili, comportando entrambe competenze artistiche, interpretative, culturali, ma anche tecniche ed organizzative di una figura professionale divenuta di importanza basilare nell'attuale panorama degli eventi e dell'arte;

sussistono, per l'adozione del presente atto, i seguenti presupposti:

- l'indisponibilità, allo stato attuale, nell'organico dell'ente (ad esclusione del Dipartimento Scuola, Educazione, Promozione Turistica, Cultura e Sport), di figure professionali in grado di assicurare le attività di cui trattasi, come da comunicazione conservata in atti;
- l'impossibilità di ricorrere al personale qualificato in servizio al Dipartimento Scuola, Educazione, Promozione Turistica, Cultura e Sport in quanto già impegnato nell'assolvimento dei propri compiti istituzionali;
- l'attività oggetto della collaborazione rientra nella fattispecie sopra citata;

TENUTO CONTO che la tipologia dell'incarico di cui trattasi è prevista nel Programma 2025-2027 delle attività istituzionali dell'Ente realizzabile anche con incarichi esterni, approvato con Deliberazione Consiliare n. 64 dd. 17.12.2024, ai sensi dell'art. 3, comma 55, della L. n. 244/2007, come modificato dal D.L. n. 112/2008 convertito dalla L. n. 133/2008 e la spesa per il suddetto incarico rientra nel limite massimo degli stanziamenti di spesa previsti per le annualità 2025 e 2026;

VISTA la dichiarazione relativa alla sussistenza o non sussistenza di conflitto di interesse resa ai sensi dell'art. 53 comma 14 del D.Lgs. n. 165/2001 e degli artt. 2, 6 e 7 del D.P.R. n. 62 del 16/04/2013, conservata in atti, e precisato che l'insorgenza di eventuali situazioni di conflitto potenziali sarà tempestivamente comunicata in seguito alla presa visione dei soggetti coinvolti nelle proposte artistiche;

CONSIDERATI

la necessità di un supporto alla programmazione, organizzazione e coordinamento

Responsabile del procedimento Francesca Locci	Tel: 040 6754035	E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata  (PEC)
Responsabile dell'istruttoria: Elena.Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Alessandra Toppi	Tel: 0406758568	E-mail: alessandra.toppi@comune.trieste.it	comune.trieste@certgov.fvg .it

ai fini di una proficua realizzazione della rassegna "Trieste Estate";

l'impegno profuso dal direttore artistico Pasquale (Lino) Marrazzo e i risultati ottenuti in precedenza relativamente alla suddetta rassegna, resi evidenti sia dall'affluenza di pubblico che dalla soddisfazione di tutti i soggetti coinvolti nella rassegna;

il compenso richiesto dal suddetto direttore artistico che comporta una spesa contenuta a carico dell'Amministrazione comunale;

DATO ATTO che l'affidamento dell'incarico in oggetto segue le procedure della normativa di cui al D.Lgs. n. 165/2001 e pertanto non si applicano le norme del D.Lgs. n. 36/2023 - Codice dei contratti pubblici, relative alla tracciabilità dei flussi finanziari e al DURC;

DATO ATTO dell'importanza di avviare con immediatezza la procedura per la formalizzazione dell'affidamento dell'incarico oggetto del presente provvedimento, in quanto le prestazioni sono necessarie per assicurare l'inizio delle attività propedeutiche alla realizzazione della rassegna estiva e la realizzazione stessa della suddetta rassegna;

#### RITENUTO

di approvare la spesa complessiva di Euro 11.600,00.- per l'affidamento di un incarico di lavoro autonomo occasionale per lo svolgimento dell'attività di direzione artistica in ambito teatrale per le edizioni 2025\_2026 della rassegna "Trieste Estate", nei periodi indicativi aprile\_settembre per l'anno 2025 e aprile\_settembre per l'anno 2026, che saranno organizzate nel periodo indicativo giugno\_settembre di ciascun anno;

di affidare l'incarico di direzione artistica in ambito teatrale, a decorrere dalla data di esecutività del presente provvedimento e fino alla conclusione della rassegna Trieste Estate 2026, presumibilmente nel mese di settembre 2026, da svolgersi nei periodi sopraindicati, con i contenuti e alle condizioni dettagliate nello schema di contratto allegato al presente provvedimento e parte integrante dello stesso, a Pasquale (Lino) Marrazzo, a fronte di un compenso pari a Euro 10.000,00.- al lordo delle ritenute fiscali e previdenziali, a cui si aggiungono gli oneri previdenziali a carico dell'Ente, pari a Euro 1.600,00.-, per complessivi Euro 11.600,00.-;

di dare atto che gli oneri previdenziali a carico dell'Ente, relativi agli incarichi di cui ai punti precedenti ammontano ad un importo complessivo presunto di Euro 1.600,00.-;

Responsabile del procedimento Francesca Locci	Tel: 040 6754035	E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata  (PEC)  comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Elena.Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Alessandra Toppi	Tel: 0406758568	E-mail: alessandra.toppi@comune.trieste.it	

di dare atto che la tipologia degli incarichi di cui trattasi è prevista nel Programma 2025\_2026 delle attività istituzionali dell'Ente realizzabili anche con incarichi esterni, approvato con Deliberazione Consiliare n. 64 dd.17.12.2024, ai sensi dell'art. 3, comma 55, della L. n. 244/2007, come modificato dal D.L. n. 112/2008 convertito dalla L. n. 133/2008 e la spesa per i suddetti incarichi rientra nel limite massimo degli stanziamenti di spesa previsti per le annualità 2025 e 2026;

di approvare lo "schema\_contratto\_dir\_art\_teatrale\_TE\_2025\_26.pdf" allegato al presente provvedimento e parte integrante dello stesso;

di dare atto che l'Amministrazione Comunale si riserva la possibilità di integrare i programmi di Trieste Estate con eventi di particolare rilievo che siano in grado di incrementare ulteriormente l'attrattiva e la varietà della rassegna;

di dare atto che la presente determinazione verrà pubblicata sul sito WEB ([www.comune.trieste.it](http://www.comune.trieste.it)) dell'Amministrazione comunale ai sensi dell'art. 1 comma 127 della L. n. 662/1996 come modificato dalla L. n. 244/2007 (Finanziaria 2008) art. 3 comma 54, ed ai sensi D.L. n. 83/2012 convertito in L. n. 134/2012 come modificato dagli artt. 15, 26 e 27 del D.Lgs. n. 33/2013;

di dare atto che:

- la spesa verrà a scadenza come di seguito dettagliato:
  - per Euro 5.800,00.- nel 2025;
  - per Euro 5.800,00.- nel 2026;
- il cronoprogramma dei pagamenti è il seguente:
  - per Euro 5.800,00.- nel 2025;
  - per Euro 5.800,00.- nel 2026;

DATO ATTO che, ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i., il programma dei pagamenti conseguenti agli impegni di spesa di cui al presente provvedimento, è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di "pareggio di bilancio", introdotte dai commi 707 e segg. dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);

VISTO il D.Lgs. n. 33/2013 in materia di riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni, così come modificato dal D.Lgs. n. 97/2016;

ESPRESSO il parere di cui all'art. 147 bis del D.Lgs. n. 267/2000, in ordine alla regolarità e correttezza amministrativa;

VISTO l'art. 107 del D.Lgs. n. 267/2000 e l'art. 131 del vigente Statuto Comunale;

Responsabile del procedimento Francesca Locci	Tel: 040 6754035	E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata  (PEC)  comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Elena.Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Alessandra Toppi	Tel: 0406758568	E-mail: alessandra.toppi@comune.trieste.it	

## DETERMINA

per le motivazioni indicate in premessa,

1. Di dare atto di quanto disposto dalla Deliberazione Giuntale n. 129 dd. 31.03.2025, immediatamente eseguibile.
2. Di approvare la spesa complessiva di Euro 11.600,00.- per l'affidamento di un incarico di lavoro autonomo occasionale per lo svolgimento dell'attività di direzione artistica in ambito teatrale per le edizioni 2025 - 2026 della rassegna "Trieste Estate", nei periodi indicativi aprile\_settembre per l'anno 2025 e aprile\_settembre per l'anno 2026, che saranno organizzate nel periodo indicativo giugno\_settembre di ciascun anno.
3. Di affidare l'incarico di direzione artistica in ambito teatrale, a decorrere dalla data di esecutività del presente provvedimento e fino alla conclusione della rassegna Trieste Estate 2026, presumibilmente nel mese di settembre 2026, da svolgersi nei periodi sopraindicati, con i contenuti e alle condizioni dettagliate nello schema di contratto allegato al presente provvedimento e parte integrante dello stesso, a Pasquale (Lino) Marrazzo, a fronte di un compenso pari a Euro 10.000,00.- al lordo delle ritenute fiscali e previdenziali, a cui si aggiungono gli oneri previdenziali a carico dell'Ente, pari a Euro 1.600,00.-, per complessivi Euro 11.600,00.-.
4. Di dare atto che la tipologia dell'incarico di cui trattasi è prevista nel Programma 2025-2026 delle attività istituzionali dell'Ente realizzabili anche con incarichi esterni, approvato con Deliberazione Consiliare n. 64 dd. 17.12.2024, ai sensi dell'art. 3, comma 55, della L. n. 244/2007, come modificato dal D.L. n. 112/2008 convertito dalla L. n. 133/2008 e la spesa per i suddetti incarichi rientra nel limite massimo degli stanziamenti di spesa previsti per le annualità 2025 e 2026.
5. Di approvare lo "schema\_contratto\_dir\_art\_teatrale\_TE\_2025\_26.pdf" allegato al presente provvedimento e parte integrante dello stesso.
6. Di dare atto che l'Amministrazione Comunale si riserva la possibilità di integrare i programmi di Trieste Estate con eventi di particolare rilievo che siano in grado di incrementare ulteriormente l'attrattività e la varietà della rassegna.
7. Di dare atto che la presente determinazione verrà pubblicata sul sito WEB ([www.comune.trieste.it](http://www.comune.trieste.it)) dell'Amministrazione comunale ai sensi dell'art. 1 comma 127 della L. n. 662/1996 come modificato dalla L. n. 244/2007 (Finanziaria 2008) art. 3 comma 54, ed ai sensi D.L. n. 83/2012 convertito in L. n. 134/2012 come modificato dagli artt. 15, 26 e 27 del D.Lgs. n. 33/2013.
8. Di dare atto che:
  - la spesa verrà a scadenza come di seguito dettagliato:

Responsabile del procedimento Francesca Locci	Tel: 040 6754035	E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata  (PEC)  comune.trieste@certgov.fvg .it
Responsabile dell'istruttoria: Elena.Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Alessandra Toppi	Tel: 0406758568	E-mail: alessandra.toppi@comune.trieste.it	

- per Euro 5.800,00.- nel 2025;
- per Euro 5.800,00.- nel 2026;
- il cronoprogramma dei pagamenti è il seguente:
  - per Euro 5.800,00.- nel 2025;
  - per Euro 5.800,00.- nel 2026.

9. Di impegnare la spesa complessiva di Euro 11.600,00.- ai capitoli di seguito indicati:

Anno	Cap	Descrizione	CE	V livello	Programma	Progetto	D/N	Importo	Note
2025	00160245	PRESTAZIONI PROFESSIONALI E SPECIALISTICHE PER MOSTRE, MANIFESTAZIONI E SERVIZI DIVERSI A CURA DELLA CULTURA	02720	U.1.03.02.11.99 9	00004	04006	N	5.800,0 0	
2026	00160245	PRESTAZIONI PROFESSIONALI E SPECIALISTICHE PER MOSTRE, MANIFESTAZIONI E SERVIZI DIVERSI A CURA DELLA CULTURA	02720	U.1.03.02.11.99 9	00004	04006	N	5.800,0 0	

Allegati:

schema\_contratto\_dir\_art\_teatrale\_TE\_2025\_26

IL DIRIGENTE DI SERVIZIO  
(dott.ssa Francesca Locci)

Trieste, vedi data firma digitale

Documento sottoscritto con firma digitale  
(ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)

Responsabile del procedimento Francesca Locci	Tel: 040 6754035	E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata  (PEC)  comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Elena.Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Alessandra Toppi	Tel: 0406758568	E-mail: alessandra.toppi@comune.trieste.it	

# Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: FRANCESCA LOCCI

CODICE FISCALE: \*\*\*\*\*

DATA FIRMA: 15/04/2025 15:47:10